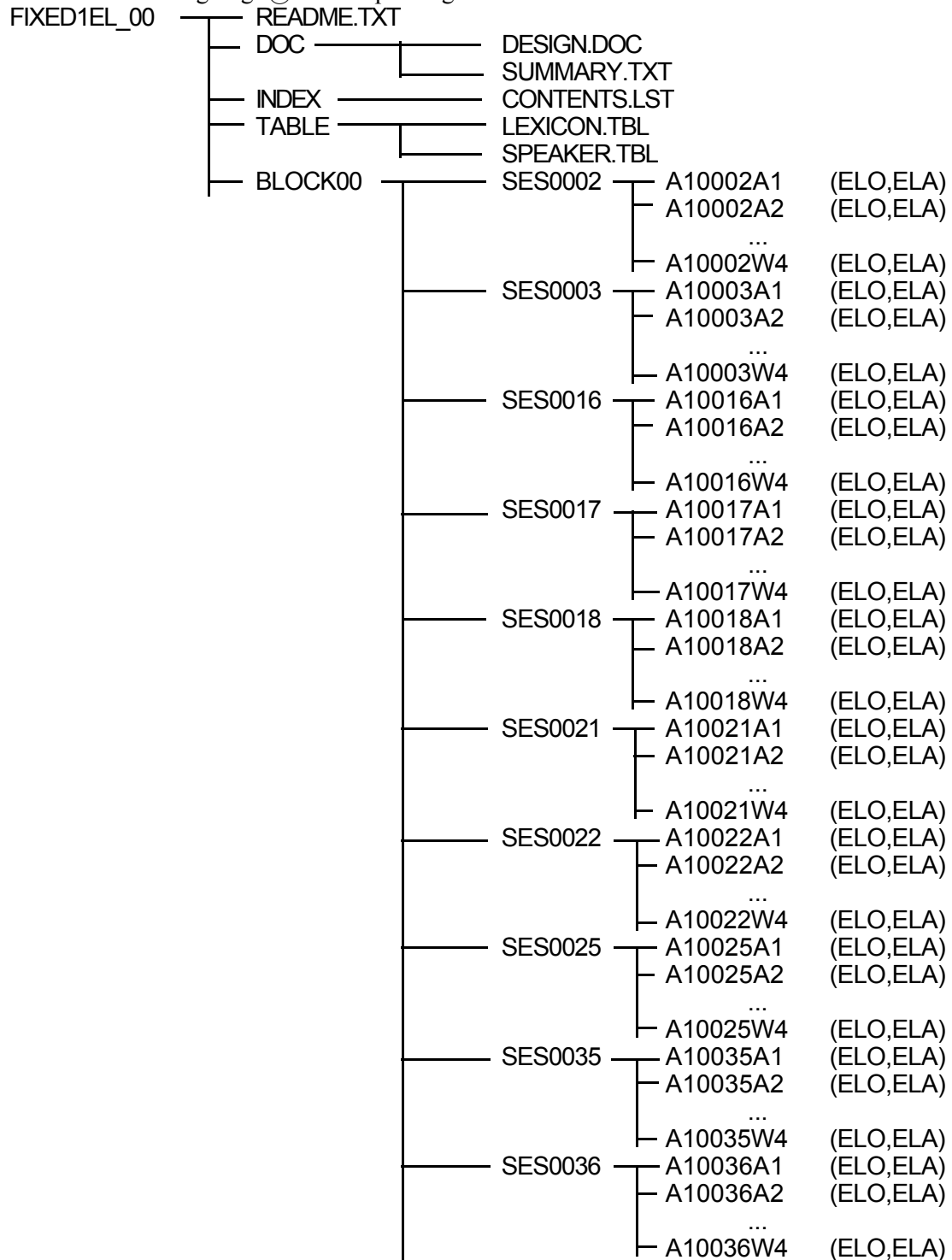


Contact persons : Irene Chatzi, Knowledge S.A.
 echatzi@patra.hol.gr
 echatzi@knowledge.forthnet.gr

Kallirroï Georgila, Wire Communications Lab., University of Patras
 rgeorgil@wcl.ee.upatras.gr



In each prompt sheet there are 56 items. The item codes are:

A1-A3	common application words
B1	sequence of isolated digits
C1	prompt sheet number

C2	telephone number
C3	credit card number
C4	PIN code
D1	spontaneous date e.g. birthday
D2	prompted date
D3	relative and general date expression
E1	application word phrase
I1	isolated digit
L1-L3	spelled words
M1	money amount
N1	natural number smaller than 999999
O1	spontaneous name
O2	city of birth
O3	most frequent city name
O5	most frequent company/agency name
O7	forename & surname
Q1	yes/no question (expected yes)
Q2	yes/no question (expected no)
S1-S9	phonetically rich sentences
T1	time of day
T2	time phrase
W1-W4	phonetically rich words

The previous item codes have been specified in SD1.3.3. However, since they were not enough, the following additional item codes had to be used:

F1	yes/no question
F2	yes/no question (expected yes)
J1-J5	words broken into syllables
K1	natural number greater than 999999
K2	decimal number
K3	age
P1	male/female
P2	telephone model
P3	environment of call
P4	city of call
P5	profession
P6	fuzzy yes/no question that could have either yes/no or something else as an answer

The correspondence between the question numbers of every sheet and the item codes is:

1 - P1	29 - C3
2 - K3	30 - J2
3 - P4	31 - S3
4 - P2	32 - L2
5 - P3	33 - S4
6 - P5	34 - D3
7 - F1	35 - J3
8 - Q1	36 - T2
9 - D1	37 - O3
10 - O2	38 - O5
11 - Q2	39 - S5
12 - T1	40 - E1

- 13 - P6
- 14 - O1
- 15 - L1
- 16 - F2
- 17 - C1
- 18 - S1
- 19 - I1
- 20 - C2
- 21 - J1
- 22 - S2
- 23 - D2
- 24 - M1
- 25 - B1
- 26 - A1
- 27 - C4
- 28 - O7
- 41 - J4
- 42 - W1
- 43 - L3
- 44 - S6
- 45 - N1
- 46 - A2
- 47 - S7
- 48 - W2
- 49 - K1
- 50 - W3
- 51 - K2
- 52 - S8
- 53 - W4
- 54 - A3
- 55 - J5
- 56 - S9

A sheet example follows:

Άñēēiüò Āñùðçíáðīēīāβiō: 1004

Êäē_ óáð ìYñá. Āð÷āñéóðīyíā _iëy _iō ðçēāöüí_óáðā óðī óyóðçíá ç÷iāñÜöçóçð ïiēēβáð ðiō_áíā_éóðçīβiō_áðñ_í.

āñāéāē á_áíð_óðā ìā öðóéēü ðñü_ī óðéð āñùð_óáéð, Üíðá ìáðÜ ðī ÷āñāéðçñéóðéēü _÷ī. Óā_āñβ_ðüóç_īō èá á_áíð_óáðā éáíēáðīYíá óā ēÜ_íéá āñ_ðçóç, ìç ēimðāçēāβðā, óóíā÷βóðā éáñííéēÜ óðéð ò_üēīē_āð.

1. Āβóðā Üíāñáð_ āðíáβéá;
2. _íéá āβíáé ç çēēēβá óáð;
3. Á_ü_íéá_üēç ðçēāöüíāβðā;
4. Ôé āβāīð ðçēāö_íiō ÷ñçóéií_íéāβðā;
5. Á_ü_íēíí ÷_ñī ìáð_áβñíáðā ðçēYöüñí; (_÷. ó_βðé, āñāöāβī, _āñβ_ðāñī,...)
6. Ôé āīðēāēÜ ēÜíáðā;
7. Êá_íβæāðā ÍÁÉ_ İxÉ;

8. Άβιάε ς ò_çêüôçôÛ óáo Äëëçíéê_ ÍÁÉ _ ÌxÉ;
9. _âβôâ ôçí çìãññçíβá ãYíçó_ò óáo.
10. Óâ _íéá _üëç, ÷ññéü _ _ãñéí÷_ æ_óáoâ óá _áéáéêÛ óáo ÷ññíéá;
11. Άβóôâ Ûü òüí ñäüíóá äô_í, ÍÁÉ _ ÌxÉ;
12. Ôé _ñá âβιάé ô_ñá;
13. Éá _çãáβιάóâ _íðY üüñð/üüç óáo äéáéí_Yð;
14. _âβôâ íáo ôí üññÛ óáo;
15. _âβôâ íáo óá ãñÛñíáóá ôíð áëòÛâçôíð _íð _ãñééáíáÛñíóáé óôí ìééñü óáo üññá íä ôç óáéñÛ.
16. Άβιάé íé ìYñâð ôçð äããñÛäáo ä_òÛ ÍÁÉ _ ÌxÉ;

Ô_ñá, _ãñáéáé_ äéááÛóóá ðéð á_áíð_óáéð, íä óá Yíóíá ãñÛñíáóá óôç äãíéÛ óô_ëç, áóíy áéíyóáðâ _ñ_ðá ôçí ãñ_ðçóç:

Äñ_ðçóç

Á_Ûíðçóç

17. ÄéááÛóóâ óá øçöβá:	1,0,0,0,3,2
18. ÄéááÛóóâ ôçí _ñüðáóç:	Ôçí _ñüðááüíβóðñéá ôçí ãíüñβóáóâ.
19. ÄéááÛóóâ ôí øçöβí:	3
20. ÄéááÛóóâ ôíí ãñéèèü ôçëäö_íñ:	01 92 498 98
21. Óðëëáâβóóâ ôç ëYíç:	Éá-ðá-ðèâβ-áí
22. ÄéááÛóóâ ôçí _ñüðáóç:	Ôçí áβ÷á óóíáíð_óáé ìéá- äóí öíñYð.
23. ÄéááÛóóâ ôçí çìãññçíβá:	ÄãððYñá, 1 ÄáíÛñç 2014
24. ÄéááÛóóâ ôí ÷ñçíáðééü _íóü:	42 ãñ÷.

25. ÄéááÛóóâ óá øçöβá:	8705926341
------------------------	-------------------

26. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁç ἔΥίç:	ἘἈὌἘἸἰᾱ
27. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁἱ ἔῶᾱἔῦ ἄἢἔἰῦ:	000100
28. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁἱ ἴἢᾱᾱ_ίᾱἱ:	ἈᾰῪόᾱᾱ Ἀᾰᾰἔἰᾱ
29. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁἱ ἄἢἔἰῦ _έᾱᾱᾱᾱ_ᾱ ἔῪἢᾱᾱ:	0500 8824 0710 2777
30. Ὄἔἔᾱᾰᾱᾱ ὁç ἔΥίç:	Ἀ-ἢᾰᾱ-ᾱᾱ-ᾱᾱ
31. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁçἱ _ἢῦᾱᾱᾱ:	ἈἔῪῪ ὁῦᾱᾱ _ᾱᾱᾱ ἄἔῦᾱᾱ ἰἔᾱ ᾱᾱᾱᾱᾱ.
32. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁᾱ ἄἢῪἰᾱᾱᾱ ὁç ἔΥίç:	ᾱ ἔ ç _ ᾱ ὀ ῦ
33. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁçἱ _ἢῦᾱᾱᾱ:	Ἐᾱ ἢῪ ἄἔ ἰᾱ ἄᾰἢἔᾱᾱ ᾱ ῦ ὁἱ ἔἰἢᾱἱᾱᾱᾱᾱ, ῦᾱᾱ ὁἱ ἴἢᾱᾱᾱᾱ ἄἔ ὁçἱ ἔᾱἔῦᾱᾱᾱ ἰᾱᾱᾱ ὁἱ ἴἢᾱᾱᾱᾱᾱ ἔᾱ Ὺἔᾱᾱ ὁç Ἀἰᾱᾱ ὁçἱ ἄἢᾱᾱᾱᾱᾱ ἄᾰᾰᾰῪᾱᾱ.
34. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁç ὁἢῪᾱᾱ:	Ὄçἱ Ὄἢᾱᾱ ç ὁᾱἰῪᾱᾱᾱ ᾱ ἔᾱᾱᾱᾱ ἰᾱᾱ ὁἱ ἄἰᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ὁçἱ ὁç Ἀῦἢᾱᾱ ᾱᾱᾱᾱ.
35. Ὄἔἔᾱᾰᾱᾱ ὁç ἔΥίç:	ἔᾱ-ᾱᾱ-ἰᾱ-ᾱᾱ
36. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁçἱ _ἢᾱ:	ἰᾱᾱ ἔᾱᾱ ὁῪᾱᾱᾱᾱ
37. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁἱ ῦἢᾱ ὁçᾱ _ῦἔçᾱ:	'Ἀᾱᾱᾱ
38. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁἱ ῦἢᾱ ὁçᾱ ἄᾱᾱᾱᾱᾱᾱ:	Ἀᾰᾰᾱᾱ_ᾱ Ἀἰἢᾱ_Ὺᾱ ἰᾱ
39. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁçἱ _ἢῦᾱᾱᾱ:	Ὄ_ἢᾱ ἰἔᾱ ἄᾱᾱᾱᾱᾱ Ὺᾱ ὁçἱ ἄἢῦᾱᾱᾱᾱ_ἔᾱᾱᾱ ὁἢᾱᾱᾱ.
40. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁçἱ _ἢῦᾱᾱᾱ:	Ἐᾱ ἄᾱᾱᾱᾱᾱᾱ ῦᾱ ὁἱ ὁῪῪᾱᾱ ὁἱ ἰ_ἰᾱ.
41. Ὄἔἔᾱᾰᾱᾱ ὁç ἔΥίç:	ᾱᾱ-ἰᾱ-ᾱᾱ
42. ἌέᾱᾰῪόᾱ ὁç ἔΥίç:	ἘἈἔἔἔἔἔἈἈ

43. ÄéáâÜóðá óá ãñÛìáóá óðç ëYîç:	í ä õ _ â á ø ÷
44. ÄéáâÜóðá ðçí _ñüðáóç:	Ï ññääééüò Yñùòáò ðçò æù_ò ïï õ_ññá ç ãóíáßéá ïï.
45. ÄéáâÜóðá ðïí áñéèìü:	29.420
46. ÄéáâÜóðá ðç ëYîç:	ĚĚÓÓÁ
47. ÄéáâÜóðá ðçí _ñüðáóç:	Ãõñßæáíá ðí ÁíáóïééëÛ ðçò ÄäYí ðïï ĚáæÛí!
48. ÄéáâÜóðá ðç ëYîç:	_ùëáßðáé
49. ÄéáâÜóðá ðïí áñéèìü:	2.342.829
50. ÄéáâÜóðá ðç ëYîç:	äéáíYñéóíá
51. ÄéáâÜóðá ðïí áñéèìü:	775,43
52. ÄéáâÜóðá ðçí _ñüðáóç:	Äñéóéüðáí ó' Yíá äé_éáíü óóïyíóéí.
53. ÄéáâÜóðá ðç ëYîç:	üññïðò
54. ÄéáâÜóðá ðç ëYîç:	_ÑÏÇÄÏÖÌÄÏ
55. Óðëëáâßðá ðç ëYîç:	ì_á_ññy-ðé
56. ÄéáâÜóðá ðçí _ñüðáóç:	Ãyñéæá ðí "Ïyëí ää_éá á_" ðïí _ánÛääéóí" íá ðçí ÄïðáéíðëëÛéç.

10000 prompt sheets have been designed so that there will finally be 5000 recordings if half of the sheets are used. These prompt sheets have been designed according to the specifications mentioned in the relevant deliverables:

2 isolated digit items

1 single isolated digit: each speaker utters one of the ten digits

1 sequence of 10 isolated digits in one utterance: each speaker reads 10 digits, each one once. Consequently, 10000 such sequences are needed out of the $10!$ possible ones that exist

4 digit/number strings

1 prompt sheet number: each prompt sheet has a unique sheet number. The first 5 digits are ascending numbers starting from 10000 and the last one is the check digit. This number enables the correspondence between what the speaker was expected to say and what finally said

1 telephone number: these numbers are different in each sheet and cover various formats that exist in Greece

1 credit card number: 150 different credit card numbers have been used

1 6-digit PIN code: 150 different PIN codes have been used

3 natural numbers

1 number smaller than 999999

1 number greater than 999999

1 decimal number

1 money amount

There have been used money amounts that their right part is “drachmae” (50%) and “dr” (50%).

4 yes/no questions

2 predominant yes questions

1 predominant no question

1 question where there is an equal probability of a yes or no answer

These questions are the same in all sheets. The utterances of the speaker are spontaneous.

1 fuzzy yes/no question

The speaker can answer yes, no or something else such as “I don’t know”, “perhaps”, etc. This question exists in every sheet and the answer is spontaneous.

3 dates

1 date of birth (spontaneous)

1 prompted date phrase in word, not digital form: these dates are chosen in a way that we cover all day names (Monday, Tuesday, ...), all day numbers (1-31), all month names (January, February, ...), all month numbers (1-12), different year formats (1997 or 97) and so that the years vary mostly from 1990 to 2020

1 relative and general date expression: 250 different sentences have been used

2 times

1 time of day (spontaneous)

1 prompt phrase in analogue, not digital form

3 application keywords/keyphrases

30 different words have been used. Each speaker reads 3 such different words.

1 word spotting phrase using embedded application words

There are 5 sentences for every word. Consequently, 150 different sentences have been used.

5 directory assistance names

1 city of birth/growing up (spontaneous)

1 most frequent cities: 500 different city names have been used

1 most frequent companies/agencies: 500 different names have been used

1 proper name (forename and surname): 150 different names have been used

1 proper name (own name): spontaneous

3 spellings

1 spelling of proper name (e.g. own forename): spontaneous

2 real/artificial to maximize letter coverage

The words that have been used are stressed, in capital letters or in small letters. It is ensured that all the letters of the Greek alphabet are uttered with a percentage corresponding to the Greek letters' percentage of appearance in the Greek language. Each speaker must read all the letters. Artificial words are used due to the fact that spelling is not used often in Greek.

4 phonetically rich words

7500 different words have been selected from texts so that there are at least 1000 repetitions per phoneme. No word is repeated more than 5 times.

9 phonetically rich sentences

The sentences have been selected from texts so that they contain 5-10 words, include names, abbreviations and foreign words without being confusing. No sentence should be uttered more than 10 times, so we need 9000 different sentences for 10000 prompt sheets. It is ensured that each speaker utters every phoneme at least twice unless it is rare.

5 words broken into syllables

In the Greek language spelling is not used very often, while the procedure of breaking a word into syllables is widely used. That is the reason 5 words that have been broken into syllables are incorporated into each sheet.

The rest of the prompts are questions that aim at getting information about the speaker and the recording such as the age, the sex and the profession of the speaker, the telephone model, the city of call and the environment of call.

The recordings were made through ISDN using the a-law format, 8kHz, 8-bit. Every label file contains information about the recording date, recording time, recording place, region of call, calling environment and telephone model.

These ten calls were all made from Patras. However, the speakers have spent their childhood not only in Patras but in other regions as well. In Greece there are 4 different dialects:

1. Standard (urban) Modern Greek (81%)

(Athens (Attica), South Euboea, Thessalonike, the Peloponnese, Kythera, Ionian Islands)

2. Northern and Semi-Northern Greek (10%)

(from the northern shore of the Corinthian Gulf up to the northern Greek frontiers, Lefkas, Sterea Hellas, Hepeiros, Thessaly, Macedonia, Thrace, North Sporades, Thasos, Lemnos, Lesbos, Samos, Tinos)

3. Cretan Modern Greek (6%)

(Crete)

4. Aegean Modern Greek (3%)

(the Dodecanese, the Cyclades, South Sporades, Chios)

Out of the 10 speakers, 8 speak Standard (urban) Modern Greek (the regions where they were brought up are Patras, Athens, Kalamata and Astros), 1 speaks Northern and Semi-Northern Greek (she was brought up in Igoumenitsa) and another 1 speaks Cretan Modern Greek (he has spent his childhood in Chania).

Nine speakers are between 16-30 in age and another one belongs to the age interval 31-45.

Three speakers are male and seven are female.

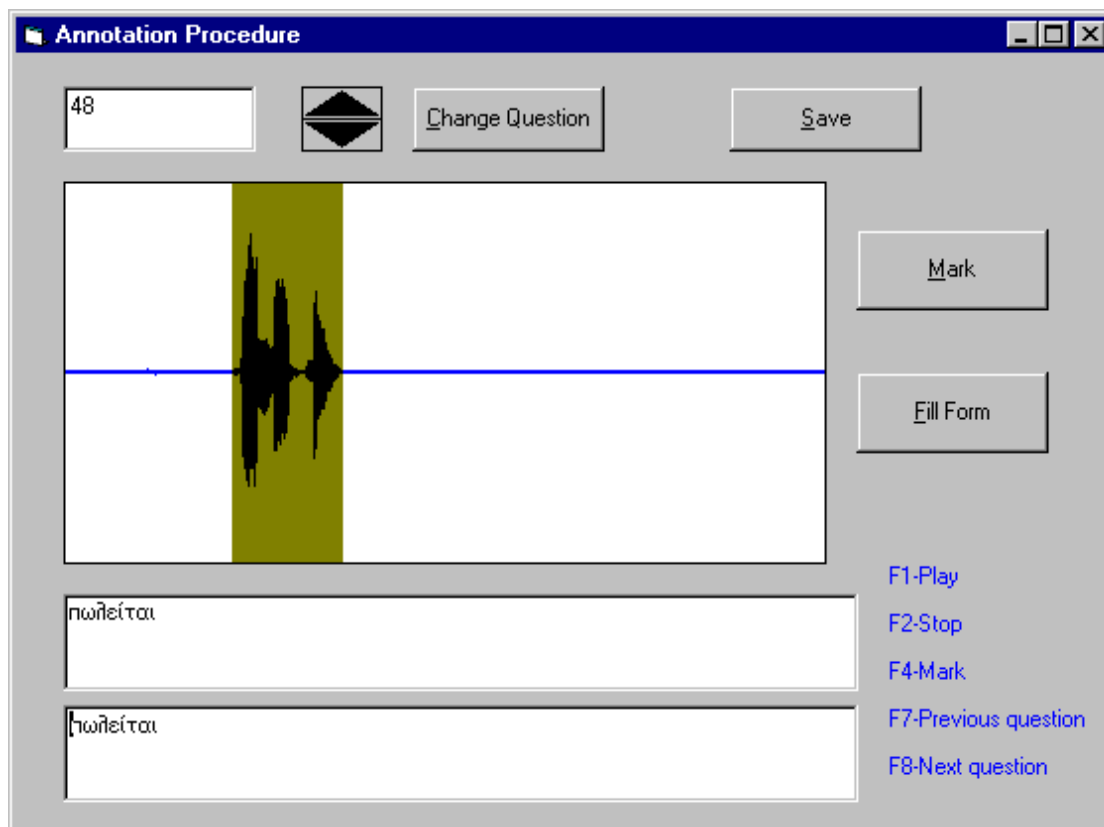


Figure 1

A program was written to make the annotation procedure easy and efficient. The user selects the speaker whose recording he wants to process. In the seventeenth question the speaker must utter 6 digits. The first 5 digits show the sheet number and the last one is the check digit. In this way it is ensured that the correspondence between the recordings and the sheet number indicated by the first 5 digits is valid.

The user of the program listens to the 56 a-law files of the chosen speaker. The program shows what the speaker was supposed to say, so the user listens to the file and writes down what the speaker says by using all the criteria that were specified in deliverable 1.3.3. The signal is displayed on the screen and the user can mark the part of it that corresponds to what the speaker said (Figure 1).

After the user has listened to all the files he fills a form with information about the region of call, the environment of call, the sex of the speaker, the type of telephone used, the area where the speaker has spent his/her childhood, the age of the speaker and the assessment of the recording (Figure 2). Then all the annotation files for the specific speaker are created. In this way, we make sure that all the files have the same information about the region of call, environment of call and the rest of the mnemonics that are common for all the files. Tests that have been made and the annotation procedure for the ten speakers show that the whole process is very efficient and user-friendly.

Asterisks denote mispronunciations, double asterisks denote not understandable parts and tildes indicate recording truncations.

Figure 2

The phonetic alphabet that has been used is:

a	áí_êáé	an`iKi	D	äYía	D`ema
`a	Úíáirò	`anemos	z	æù_	zo`i
e	âä_	eD`o	dz	ôæÛié	dz`ami
`e	Yíáò	`enas	T	èYía	T`ema
i	çìYñá	im`era	k	êáéüò	kal`os
`i	βòùò	`isos	K	êáéñüò	Ker`os
o	íóì_	ozm`I	l	ëßäi	l`iGo
`o	üòáí	`otan	L	ëé_íá	L`oma
u	ĩõñÛ	ur`a	m	ìéóü	mis`o
`u	ĩyòá	`ute	mj	ìðáéü	mjal`o
v	âë_ôï	vl`ito	b	ì_áßîü	b`eno
G	ãùíßá	Gon`ia	n	íüòïò	n`otos
j	ãYéí	j`eLo	nj	íéÛòá	nj`ata
NG	Yããñáõï	`eNGrafo	d	íóyü	d`ino
Nj	ãããáí_ò	eNjen`is	p	_çëüò	pil`os
g	ãêñáíüò	grem`os	r	ñ_íá	r`ima
gj	ãêYié	gj`emi	s	ó_íá	s`oma
Ng	áãê_íáò	aNg`onas	ts	ôóü÷á	ts`oXa
Ngj	Ûãããëïò	`aNjelos	t	ô_ñá	t`ora
NX	Ûã÷ìò	`aNXos	f	öβëïò	f`ilos

NC	Üã÷ç	`aNci	X	÷Üñç	X`ari
Nks	_ëÜóôéâ	pl`astiNks	C	÷Yñé	C`eri